



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
*Qeveria - Vlada – Government*

---

**PROJEKTLIGJI PËR NDRYSHIMET DHE PLOTËSIMET E LIGJIT NR. 2003/5 I KOSOVËS PËR  
FARËRAT<sup>1</sup>**

**DRAFTLAW ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE LAW NO. 2003/5 SEED OF KOSOVO<sup>2</sup>**

**NACRTZAKONA O IZMENAMA I DOPUNAMA ZAKONA BR. 2003/5 O SEMENU NA KOSOVU<sup>3</sup>**

---

<sup>1</sup> Projektligji për Ndryshimet dhe Plotësimet e Ligjit nr. 2003/5 i Kosovës për Farërat, është miratuar në mbledhjen e 45- të të Qeverisë së Republikës së Kosovës me vendimin Nr.10/45 të datës: 24.11.2021

<sup>2</sup> Draftlaw on Amending and Supplementing the Law no. 2003/5 Seed of Kosovo, was approved in the 45-meeting of the Government of Republic of Kosova with the decision No.10/45 date: 24.11.2021

<sup>3</sup> Nacrtzakona o Izmenama i Dopunama zakona br. 2003/5 o Semenu na Kosovu, usvojenje na 45- sednici Vlade Republike Kosova, odlukom br:10/45 dt:24.11.2021

<p><b>Kuvendi i Republikës së Kosovës,</b></p> <p>Në mbështetje të Nenit 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës,</p> <p>Miraton:</p> <p><b>LIGJ PËR NDRYSHIMET DHE PLOTËSIMET E LIGJIT NR. 2003/5 I KOSOVËS PËR FARËRAT</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 1</b> <b>Qëllimi</b></p> <p>Qëllimi i këtij ligji është ndryshimi dhe plotësimi i Ligjit Nr.2003/5 i Kosovës për Farërat (në tekstin e mëtejshëm: ligji), dhe harmonizimi i tij me Ligjin nr. 05/L-087 për Kundërvajtje.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 2</b></p> <p>Neni 24 i Ligjit Nr. 2003/5 i Kosovës për Farërat ndryshohet dhe plotësohet si vijon:</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 24</b> <b>Ndëshkimet</b></p> <p>1. Me gjobë prej pesëmijë (5.000) euro e</p>	<p><b>The Assembly of the Republic of Kosovo,</b></p> <p>In support of Article 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo,</p> <p>Approves:</p> <p><b>LAW ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE LAW NO. 2003/5 SEED OF KOSOVO</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Article 1</b> <b>Purpose</b></p> <p>The purpose of this Law is to amend and supplement the Law No. 2003/5 on Seed Kosovo (hereinafter: the law), and its harmonization with the Law No. 05/L-087 on Minor Offenses.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 2</b></p> <p>Article 24 of the Law No. 2003/5 on Seed Kosovo shall be amended and supplemented as follow:</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 24</b> <b>Punishments</b></p> <p>1. As a result of minor offense a legal</p>	<p><b>Skupština Republike Kosovo,</b></p> <p>Na osnovu Člana 65 (1) Ustava Republike Kosovo,</p> <p>Usvaja:</p> <p><b>ZAKONA O IZMENAMA I DOPUNAMA ZAKONA BR. 2003/5 O SEMENU NA KOSOVU</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 1</b> <b>Svrha</b></p> <p>Svrha ovog zakona je izmena i dopuna zakona br.2003/5 o semenima na Kosovu (u daljem tekstu: zakon) i njegovu usklađivanje sa Zakonom br.05/L-087 o prekršajima.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 2</b></p> <p>Član 24 Zakona br.2003/5 o semenima na Kosovu se menja i dopunjuje kako sledi:</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 24</b> <b>Kazne</b></p> <p>1. Novčanom kaznom od pet hiljada (5.000)</p>
---	--	--

<p>deri në njëzet mijë (20.000) euro do të dënohet për kundërvajtje personi juridik nëse:</p> <p>1.1. testimi i një varieteti të bimëve për vlerën e tij për kultivimin dhe përdorimin (VKP) nuk bëhet në dy vende të ndara provuese nga institute i autorizuar në pajtim me nenin 8 të këtij ligji;</p> <p>1.2. tregton varietete të cilat nuk janë përfshirë në Listën e Farërave të Kosovës në kundërshtim me nenin 8 paragrafi 15 të këtij ligji;</p> <p>1.3. etiketimi i paketimeve të farës bëhet në kundërshtim me nenin 14 të këtij ligji;</p> <p>1.4. mbyllja e paketimeve dhe shitja e farës për shumëzim-kultivim, farë parabazë, farë bazë, farë të certifikuar të gjeneratës së parë dhe të dytë kryhet në kundërshtim me nenin 15 të këtij ligji;</p> <p>1.5. testimi i mostrave të farës kryhet në kundërshtim me nenin 17 të këtij ligji;</p> <p>1.6. personi i cili regjistrohet si prodhues i farës, shitës i farës, paketues i farës apo përpunues i farës nuk i mbanë shënimet</p>	<p>person shall be punished by a fine from five thousand (5.000) Euros to twenty thousand (20.000) Euros, if:</p> <p>1.1. testing of a plant variety for its value for cultivation and use (VKP) is not done in two separate test sites by institutes authorized in accordance with article 8 of this law;</p> <p>1.2. shall trade varieties which are not included in the List of Seeds of Kosovo in violation of article 8 paragraph 15 of this law;</p> <p>1.3. labeling of seed packaging is done in violation of article 14 of this law;</p> <p>1.4. closing the packages and selling the seed for multiplication – cultivation, pre – basic seed, basic seed, certified seed of the first and second generation is carried out in violation of article 15 of this law;</p> <p>1.5. testing of seed samples is performed in violation of article 17 of this law;</p> <p>1.6. the person who is registered as a seed producer, seed seller, seed packer or seed processor does not keep adequate</p>	<p>evra do dvadeset hiljada (20.000) evra kazniće se za prekršaj pravno lice ako:</p> <p>1.1. testiranje - ispitivanje jedne biljne sorte na vrednost za uzgoj i upotrebu (VUU-VKP) ne vrši se na dva odvojena mesta za ispitivanje od ovlašćenog instituta u skladu sa članom 8. ovog zakona;</p> <p>1.2. trguje sortama koje nisu obuhvaćene u Listu semena Kosova u suprotnosti sa članom 8 stav 15 ovog zakona;</p> <p>1.3. etiketiranje-obeležavanje ambalaže semena vrši se u suprotnosti sa članom 14. ovog zakona;</p> <p>1.4. zatvaranje paketa i prodaja semena za razmnožavanje-uzgoj, predosnovno seme, osnovno seme, sertifikovano seme prve i druge generacije vrši se u suprotnosti sa članom 15. ovog zakona;</p> <p>1.5. testiranje - ispitivanje uzoraka semena vrši se u suprotnosti sa članom 17. ovog zakona;</p> <p>1.6. lice koje je registrovano kao proizvođač semena, prodavac semena, paker semena ili prerađivač semena ne</p>
--	--	--

<p>adekuate dhe në mënyrë të rregullt në pajtim me nenin 18 paragrafi 2 i këtij ligji;</p> <p>1.7. importon dhe tregton në Kosovë farërat e një varieteti që nuk janë përfshirë në Listën e Farërave të Kosovës, nuk janë certifikuar dhe nuk janë vendos në paketime dhe të etiketuar në pajtim me nenin 19 të këtij ligji;</p> <p>1.8. të gjitha kontingjentet e ndara të farës në kuadër të një dërgese nuk disponojnë me certifikatat e parapara në pajtim me nenin 19 paragrafi 4 të këtij ligji;</p> <p>1.9. importon patate për farë të një varieteti në kundërshtim me nenin 20 të këtij ligji.</p> <p>2. Për kundërvajtje nga paragrafi 1 i këtij neni me gjobë prej pesëqind (500) euro e deri në tremijë (3.000) do të dënohet personi fizik dhe personi përgjegjës i personit juridik.</p> <p>3. Për kundërvajtje nga paragrafi 1 i këtij neni me gjobë prej njëmijë (1.000) euro e deri në katërmijë (4.000) euro do të dënohet personi fizik i cili ushtron biznes individual”.</p>	<p>records and in a regular manner in accordance with article 18 paragraph 2 of this law;</p> <p>1.7. shall import and trade in Kosovo the seeds of a variety that are not included in the List of Seeds of Kosovo, not certified and not placed in packages and labeled in accordance with the article 19 of this law;</p> <p>1.8. all separate seed contingents within a consignment do not have the certificates provided in accordance with article 19 paragraph 4 of this law;</p> <p>1.9. shall import potatoes for seeds of a variety in violation of article 20 of this law.</p> <p>2. For the minor offences from paragraph 1 of this Article a natural and a responsible person of legal person shall be punished with a fine from five hundred (500) euro up to three thousand (3000) euro</p> <p>3. As a result of the minor offense referred to in paragraph 1 of this article, the natural person who carries out individual business shall be punished by a fine from one thousand (1.000) Euros to four thousand (4.000) Euros”.</p>	<p>vodi odgovarajuću evidenciju i to redovno u skladu sa članom 18 stav 2 ovog zakona;</p> <p>1.7. uvozi i trguje na Kosovu seme jedne sorte koje nije obuhvaćeno u Spisak semena Kosova, nije sertifikovano i nije stavljeno u pakovanja i etiketirano-označeno u skladu sa članom 19. ovog zakona;</p> <p>1.8. svi odvojeni kontingenti semena u okviru jedne pošiljke nemaju predviđene sertifikate u skladu sa članom 19. stav 4. ovog zakona;</p> <p>1.9. uvozi krompir za seme jedne sorte u suprotnosti sa članom 20. ovog zakona.</p> <p>2. Za prekršaj iz stava 1. ovog člana, sa kaznenom merom od petsto (500) evra i do tri hiljade (3.000) kazniće se fizičko lice i odgovorno lice pravnog lica.</p> <p>3. Za prekršaje iz stava 1. ovog člana novčanom kaznom od hiljadu (1.000) evra do četiri hiljade (4.000) evra kazniće se fizičko lice koje obavlja individualni posao.</p>
---	--	--

<p style="text-align: center;"><b>Neni 3</b></p> <p>Shqiptimi i sanksioneve kundërvajtëse me gjobë të përcaktuara në këtë ligj të bëhet në përputhje me legjislacionin përkatës në fuqi për kundërvajtjet.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 4 Hyrja në fuqi</b></p> <p>Ky ligj hyn në fuqi pesëmbëdhjetë (15) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: center;"><b>Glauk KONJUFCA</b></p> <p style="text-align: center;">_____ Kryetar i Kuvendit të Republikës së Kosovës</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 3</b></p> <p>The imposition of minor offences sanctions with fines defined in this law should be done in accordance with the relevant legislation in force for minor offenses</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 4 Entry into force</b></p> <p>This law shall enter into force fifteen (15) days after publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: center;"><b>Glauk KONJUFCA</b></p> <p style="text-align: center;">_____ President of the Assembly of the Republic of Kosovo</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 3</b></p> <p>Izricanje prekršajnih sankcija sa novčanim kaznama odredjenim u ovom zakonu da bude u skladu sa relevantnim zakonodavstvom na snazi za prekršaje.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 4 Stupanje na snagu</b></p> <p>Ovaj zakon stupa na snagu petnaest (15) dana nakon objavljivanja u Službenom glasniku Republike Kosovo.</p> <p style="text-align: center;"><b>Glauk KONJUFCA</b></p> <p style="text-align: center;">_____ Predsednik Skupštine Republike Kosovo</p>
--	--	---